

भारत का राजपत्र **The Gazette of India**

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 454]

नई दिल्ली, मंगलवार, दिसम्बर 22, 1970/पोष 1, 1892

No. 454]

NEW DELHI, TUESDAY, DECEMBER 22, 1970/PAUSA 1, 1892

इस भाग में भिन्न 468 संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 22nd December 1970

S.O. 4083.—Whereas a vacancy has occurred in the House of the People by reason of the resignation of Shri B. Bhagavati a member elected to that House from 9-Tezpur Parliamentary Constituency in the State of Assam;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of Section 149 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby calls upon the said constituency to elect before the 5th February, 1971, in accordance with the provisions of the said Act and of the Rules and Orders made thereunder, a person to fill the said vacancy.

[No. 100/AS-HP/1/70(1).]

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचनाएं

नई दिल्ली, 22 दिसम्बर 1970

एस० ओ० 4083.—यतः आसाम राज्य में के 9-तेजपुर संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में लोक सभा के लिए निर्वाचित सदस्य श्री बी० भगवती द्वारा त्यागपत्र दे दिए जाने के कारण लोक सभा का एक स्थान रिक्त हो गया है ;

(1967)

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 149 के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग उक्त निर्वाचन क्षेत्र से एतद्वारा अपेक्षा करता है कि वह ऐसे हुई रिक्ति को भरने के लिए 5 फरवरी 1971 से पूर्व उक्त अधिनियम के और तख्तीन बनाए गए नियमों और आदेशों के उपबन्धों के अनुसार एक व्यक्ति निर्वाचित कर दे।

[सं० 100/आसाम-लो० सं०/1/70 (1)]

S.O. 4084.—In pursuance of the provisions of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby appoints, with respect to the bye-election to be held in 9-Tezpur Parliamentary constituency in the State of Assam in pursuance of its notification No. 100/AS-HP/1/70(1), dated the 22nd December, 1970.—

- (a) the 29th December, 1970, (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 30th December, 1970, (Wednesday), as the date for the scrutiny of nominations;
- (c) the 2nd January, 1971, (Saturday), as the last date for the withdrawal of candidates;
- (d) the 24th January, 1971, (Sunday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 5th February, 1971, (Friday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 100/AS-HP/1/70(2).]

एस० ओ० 4084.—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग अपनी अधिसूचना सं० 100/आसाम-लो० सं०/1/70 (1), तारीख 22 दिसम्बर, 1970 के अनुसरण में आसाम राज्य में के 9-तेजपुर संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से होने वाले उप-निर्वाचन के बारे में —

- (क) नाम निर्देशन करने के लिए अन्तिम तारीख 29 दिसम्बर, 1970 (मंगलवार)
- (ख) नाम निर्देशनों की मंचीक्षा की तारीख 30 दिसम्बर, 1970 (बुधवार)
- (ग) अभ्यर्थिता वापस लेने की अन्तिम तारीख 2 जनवरी, 1971 (शनिवार)
- (घ) वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हो, तो 24 जनवरी, 1971 (रविवार) तथा मतदान होगा
- (ङ) वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन समाप्त कर 5 फरवरी, 1971 (शुक्रवार) दिया जाएगा

एतद्वारा नियत करना है।

[सं० 100/आसाम-लो० सं०/1/70 (2)]

S.O. 4085.—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours from 8.00 A.M. to 5.00 P.M. as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken for the election to the House of the People from 9-Tezpur Parliamentary constituency, to be held in pursuance of its notification No. 100/AS-HP/1/70(1), dated the 22nd December, 1970.

[No. 100/AS-HP/1/70(3).]

By Order,

K. S. RAJAGOPALAN. Secy.

एस० प्री० 4085.—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम 1951 (1951 का 43) की धारा 56 के अनुसरण में निर्वाचन आयोग अपनी अधिसूचना संख्या-100/आसाम-लो० म०/1/70 (1) तारीख 22 दिसम्बर, 1970 के अनुसरण में 9-तेजपुर मंसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए होने वाले निर्वाचन के लिए 8-00 बजे पूर्वाह्न से 5-00 बजे अपरान्ह तक का समय उस के रूप में एतद्वारा नियत करना है जिसके दौरान यदि आवश्यक हो तो, मतदान होगा।

[सं० 100/आसाम लो० म०/1/70 (3).]

आदेश से,

के० एस० राजगोपालन, सचिव।

